

Chers amis,

La semaine dernière, l'équipe de traduction en makori et moi-même avons bien progressé. Nous avons achevé la vérification de 1 Corinthiens. Merci de vos prières ayant accompagné ce travail.

Nous avons prévu de continuer notre travail, à partir de lundi, le 30 mars, avec la vérification de 2 Corinthiens, mais COVID-19 a apporté des changements soudains à nos plans. Les autorités du Niger ayant décrété le confinement et un couvre-feu prenant effet à partir de dimanche soir, les membres de l'équipe devaient rapidement planifier leur retour sur leurs lieux de résidence. Le travail restant à faire a été repoussé. Merci de prier pour l'équipe alors qu'elle fait face à ce changement brutal et à des sentiments d'incertitude face à l'inconnu, et pour ceux parmi eux qui ont à faire face à des défis, dus à COVID-19, lors de leur retour aux États-Unis. Merci de prier aussi pour les autorités politiques et sanitaires en Afrique alors qu'elles prennent les décisions nécessaires à la protection de populations vulnérables.

Ce projet spécifique est momentanément suspendu, mais il y a encore beaucoup de travail à faire. J'ai donc tourné mon attention vers d'autres projets : notamment, le travail linguistique et de traduction en tamajaq, et l'étude et la recherche pour la révision de la traduction de certains psaumes, préparée par une autre équipe dans une autre langue africaine. Cette équipe constitue un des projets déplacés à caractère sensible avec lesquels je travaille, soit à distance, par internet, soit depuis l'Europe. Merci de prier pour de solides progrès dans ces projets.

Louise continue à enseigner en ligne. Merci de prier pour elle et ses étudiants, pour une bonne fin de semestre. En linguistique, les étudiants de dernière année se préparent à présenter leurs thèses de fin d'études. La plupart d'entre eux ont l'intention de travailler dans diverses organisations à l'étranger, y comprises des organisations missionnaires.

En ce moment, merci de prier aussi pour les gens infectés par le virus et leurs familles, pour les soignants et leurs familles, pour tous les gens affectés dans leur bien-être par le confinement et/ou le couvre-feu, et pour les responsables devant faire face à des décisions difficiles.

Merci de continuer à prier pour nous. Soyez assurés des nôtres. Que Dieu, le Seigneur de l'histoire et de l'univers, et notre Bon Berger, vous garde et vous encourage dans la période que nous traversons.

Christian & Louise